

*Les voiles
de l'inspiration*

www.dunkerque-culture2013.fr



MANIFESTATION ORGANISÉE PAR :



PROJET INITIÉ PAR LA RÉGION
Nord-Pas de Calais
La culture au cœur

Dunkerque
Grand Littoral
COMMUNAUTÉ URBAINE



Les voiles de l'inspiration.

Nous avons lancé ce projet sans en avoir identifié les protagonistes. Nous voulions présenter des portraits de femmes, photographiques et écrits, dans l'espace public portuaire, traditionnellement occupé par les hommes, pêcheurs, navigateurs ou négociants au long cours.

Ces femmes vivant dans l'ombre, nous avons décidé de les mettre en lumière au coeur des villes qu'elles habitent et qu'elles animent. Nous ne connaissons pas encore celles qui seraient ainsi présentées ; nous ignorions si elles accepteraient notre principe artistique et nous ne savions pas ce qu'elles pourraient dire.

Dans chacune des villes que nous avons choisies, Dunkerque, Tianjin en Chine, Tanger au Maroc et Glasgow en Ecosse, nous avons rencontré six à huit volontaires. Dans chaque lieu, des organisations engagées dans la promotion des femmes ont mis en évidence l'isolement dans lequel pouvaient se trouver certaines d'entre elles : isolement financier, éducatif, professionnel, social, familial...

Dès les premiers entretiens, nous avons eu l'impression d'ouvrir la boîte de Pandore.

Au delà de la satisfaction de figurer dans l'exposition, nos interlocutrices avaient le sentiment de pouvoir exprimer des idées essentielles.

Au cours des ateliers d'écriture avec les participantes d'AAE profil à Dunkerque, nous avons évoqué les messages que ces femmes pourraient adresser au reste du monde et le mot «Horizon» a fait l'unanimité. Ce mot a-t-il une résonance particulière pour les femmes?

Les horizons de femmes ont souvent été limités aux cercles personnel et familial, tandis que les hommes pouvaient élargir le leur. Mais que se passerait-il si les femmes, elles aussi, regardaient au loin? Que diraient -elles? Et comment recevrons-nous leurs désirs exprimés ?

Ensemble avec les participantes, nous avons décidé de réaliser des portraits qui regarderaient vers le large, au-delà des horizons et chercheraient à entrer en contact avec d'autres femmes.

Parmi ces femmes, à Dunkerque, nous avons eu la chance de rencontrer une footballeuse, mère de deux enfants, une décoratrice qui aurait aimé faire le métier de pêcheur, une dirigeante d'entreprise, une chanteuse et éducatrice.

A Tianjin, nous avons partagé les espoirs de liberté d'étudiantes en art plastique, la joie d'une cantatrice d'Opéra, d'une retraitée, d'une peintre numérologiste

A Tanger, nous avons été accueillis par des syndicalistes, des responsables d'organisations sociales de femmes, des universitaires. Et par la plus ancienne de nos volontaires : Hakima, 100 ans, mariée à 14 ans, veuve à 17 ans avec trois enfants, infirmière et féministe !

A Glasgow, avec notre partenaire Art In Hospital, nous cherchons à impliquer des médecins et des patientes.

Avec chaque femme, dans une relation personnelle, nous avons travaillé pour construire un portrait et une image symbolique de son horizon.

Qu'ont-elles exprimé?

L'importance de l'égalité entre les hommes et les femmes, qui est loin d'être accomplie ; le besoin d'être plus présentes dans la cité, aux niveaux de décision.

Les interprétations culturelles de la religion, les inégalités économiques, l'acceptation des inégalités liés au genre, le besoin d'un plus grand équilibre entre les sexes dans et hors de la maison, le nécessaire respect mutuel entre les hommes et les femmes, car la tolérance ne suffit pas, l'importance de l'éducation et de l'égalité numérique pour toutes les femmes, le caractère essentiel de l'accès à la santé, la nécessité de défendre les femmes contre les violences domestiques, leur aspiration à une présence en politique et l'importance de rêver d'une véritable égalité qui deviendrait une réalité à l'échelle de la planète.

Pénélope Rae

A l'occasion d'Escale à Dunkerque, l'installation réunira pour la première fois les portraits des participantes et de leurs « voiles de l'inspiration ».

Le 10 Juillet ce sera sur la digue de Malo. En 2014, nous espérons hisser les voiles à Tianjin et en 2015 à Tanger.

A Dunkerque, vous pourrez découvrir des images de femmes de ces différents ports et découvrir leurs textes en français, anglais, chinois et arabe.

Plus loin
de la mer



Elargir
le champ
des
possibles



Sur ma
ligne d'horizon
Je vois écrits
les mots de
respect, liberté,
courtoisie,
égalité.



Regarder
un auditorium complet
et savoir que le public
applaudit parce que j'ai réussi
à transmettre de l'émotion
et de la passion
en chantant.



Chercher
le sommet
sans écraser
les autres



Femme,
réveille-toi!
Le savoir,
c'est le pouvoir.



30 Mai - 2 Juin
Escale à Dunkerque
Quai Cud

Installation des images
et des textes
sur les Yoles de Ness
et la mâture de la Yole de Bantry

Promenade en mer
Atelier d'écriture
Réalisation de cartes postale





10 Juillet -15 Août
Digue de Malo

Installation des images
et des textes sur la digue
en partenariat avec les associations de
commerçants de la Digue,
l'office de Tourisme
et de Picto

vernissage le 12 juillet à 11h

20 Août - 3 septembre
Beacon Art Centre
Greenock
Port-Glasgow

Le projet
s'est déroulé
avec des associations
Dunkerquoises
au cours de rencontres
et d'ateliers d'écriture.



L'EQUIPE

DAILYLIFE :

Carl Cordonnier - Photographe
Penny Rae - Ecrivain
André Meurice - Scénographe
Kaixuan Feng - Calligraphe

CORIF:

Véronique Cochard - Consultante
Pascale Colin - Chargée de mission
RADIO CAMPUS :
René Lavergne, journaliste

LES PARTENAIRES

AAE Profil :
Philippe Basquin - Directeur,
Didier Davoli - Adjoint technique
Olivier Gheerbrant - Moniteur d'atelier
Sonia Sakta - Educatrice spécialisée
Stéphane Inard - Educateur spécialisé

ULCO :

Myriam Lemaire - Responsable
des relations internationales de
l'Université

Femmes Chefs d'Entreprises
Côte d'Opale
Eva Escandón - Présidente

BENTO BOX :

Françoise Objois - Journaliste

PARTENAIRES ETRANGERS

MASTER POUR L'EGALITE TANGER

Abdallah Ounir

ART IN HOSPITAL GLASGOW

Barbara Gulliver
Sharon Goodlet Kane

FENG GALERY TIANJIN

Kaixuan feng

MDAWI CULTURAL CENTRE

Abdison Ringo
Tanzanie

AVEC LE SOUTIEN DE :

Dunkerque 2013
Capitale régionale de la culture
La région Nord pas de Calais
Le réseau Lead
L'Institut Français
L'Accés Pratiques langagières
Radio Campus

REMERCIEMENTS

Eric Sorel
Port de Dunkerque

Patrick Guilbert
coordinateur de l'animation ,
Ville de Dunkerque

Bernard Lecomte
FRCPM Président

Sabine Lhermet
Directrice de l'office de tourisme de Dun-
kerque.

Bertrand Verfaillie

Contacts :

Carl Cordonnier - Dailylife :

0320168760

Pascale Colin - Corif :

0320547355

www.dailylife.fr



INSPIRE